

نواة لمعجم الموسيقى

(القسم الثالث عشر)

الدكتور صادق فرعون

- 1062 - SEMIQUAVER REST (E) رُبْعُ الزُّفْرَةِ (علامة
QUART DE SOUPIR (Fr.) صمت تُعَدِّلُ ذات السنين)
- 1063 - SEMITONE (E) نصف صوت (نصف بُعْدٍ)
DEMI TON (Fr.)
- 1064 - SEMPLICE (It.) ببساطة
- 1065 - SEMPRE (It.) دوماً
- 1066 - SENZA (It.) بدون
- 1067 - SENZA TEMPO (It.) بدون وزن
- 1068 - SEPTET (E.) سباعي (مؤلف لسبع آلات
SEPTUOR (Fr.) أو فرقة موسيقية سباعية.
- 1069 - SEPTIMOLE , SEPTOLET , SEPTUPLET (E) سُبْعِيَّةٌ
SEPTOLET (Fr.) سبع علامات تُعزَفُ في زمن ست
أو أربع علامات
- 1070 - SEQUENCE (E, Fr.) متتابعة
- 1071 - SERENADE (E) مسائية (سيرينادة): أغنية

- SE´RE´NADE (Fr.) يغنيها المحبُّ تحت شرفة محبوبته
وقد تكون مقطوعة آلية.
- 1072 - SERIAL TECHNIQUE (E.) تقنيّة السلسلة:
TE´CHNIQUE SE´RIELLE (Fr.) مدرسة في
التأليف الموسيقيّ لاسائد ولا مسودّ بين علاماتها (ر - ٩٣)
- 1073 - SERIES (E.) سلسلة
SE´RIE (Fr.)
- 1074 -SERIOSO (It.) جدّي
- 1075 - SERPENT (E,Fr.) الآلة الثعبان (من آلات
النفخ القديمة).
- 1076 - SERVICE (E.,Fr.) طقوس القدّاس
- 1077 - SET OF INSTRUMENTS (E) درج الآلات
PUPITRE (Fr.) الموسيقية
- 1078 - SEVENTH (E) سباعية (البُعد السباعي)
SEPTIE`ME (Fr.)
- 1079 - SEXTET (E) سداسي (مؤلّف موسيقي
SEXTUOR (Fr.) لست آلات) أو فرقة مؤلفة
من ست آلات.

- 1080 - SEXTOLET, SEXTUPLET (E) سُدْسِيَّة
SEXTOLET (Fr.) (ست علامات تُعزَفُ في زمن أربع)
- 1081 - SFOGATO (It.) حرّ، سهل
- 1082 - SFORZANDO , SFORZATO (It.) بقوة،
بضغط زائد (سفورزانندو)
- 1083 - SHAKE (TRILL) زغرودة - رعشة
TRILLE (Fr.)
- 1084 - SHARP (E) رافعة - علامة الرفع - ديزز.
DIE´SE (Fr.)
- 1085 - SHAWM (E) الشوم (آلة من عائلة الأوبوا)
CHALUMEAU (Fr)
- 1086 - SHORT SCORE(E) نص مُصَغَّر للبيانو
RE´DUCTION POUR PIANO (Fr.) (نُصِيص)
- 1087 - SCICILIANA (It.,E) صِقِيلِيَّة (رقصة قديمة)
SCICILIENNE (Fr.) ذات إيقاع مُركَّب يعتمد على
ذات السنّ المنقوطة تتبعها ذات السنّين ثم ذات سنّ
- 1088 - SIDE DRUM (E) طبل صغير
CAISSE CLAIRE (Fr)
- 1089 - SIGHT - READING (E) قراءة فورية - غناء فوري:
SIGHT - SINGING (E) عزف مقطوعة لم يسبق
LECTURE A´ VUE (Fr.) أن تُدرّست.

- 1090 - SIGNATURE (E) دليل المقام: علامة أو
ARMURE , ARMATURE (Fr.) علامات في بدء
المقطوعة والسطر تدلّ على السلم (من رافعة أو خافضة) كذلك تدلّ على
سرعة العزف.
- 1091 - SILVER BAND (E.) جوقة نحاسية
LES CUIVRES (Fr.)
- 1092 - SIMILIE (It.) مُشابه، مُماثل
- 1093 - SIMPLE BINARY (E.) شكل ثنائي بسيط:
FORME BINAIRE SIMPLE (Fr) شكل من
أشكال التأليف الموسيقي.
- 1094 - SIMPLE DUPLÉ (E) وزن ثنائي بسيط:
MESURE SIMPLE A´ 2 TEMPS (Fr.) $\frac{2}{2}$ أو $\frac{2}{4}$
 $(\frac{2}{8} \text{ أو } \frac{2}{4})$
- 1095 - SIMPLE INTERVAL (E) بعد بسيط
INTERVALLE SIMPLE (Fr) (فاصلة بسيطة)
هي الأبعاد التي لا تزيد عن الثمانية (الأوكتاف)
- 1096 - SIMPLE TERNARY (E) شكل ثلاثي بسيط:
FORME TERNAIRE SIMPLE (Fr.) هو أحد
أشكال التأليف الموسيقي (لحن آثم لحن ب من سلّم قريب من آثم إعادة
اللحن آ).
- 1097 - SIMPLE TIME (E) زمن بسيط (يقابله زمن مركّب)
TEMPS SIMPLE (Fr.) في الزمن البسيط تقع النبرة

على علامة بسيطة (بيضاء أو سوداء أو ذات سنّ) أما في الزمن المركّب فتقع النبرة على علامة منقوطة.

1098 - SINFONIETTA (It.) سنفونيّتا (سمفونية)

مُصغّرة، في مدّتها أو في حجم الفرقة التي تعزفها أو في كليهما

1099 - SINGLE STRING (MONOCHORD) (E) وحيدة الوتر

MONOCORDE (Fr.) (٧٢٩ - ر)

1100 - SINGER (E.) المغنيّ

CHANTEUR (Fr.)

1101 - SING SONG (E.) أنشودة رتيبة

ME´LOPE´E (Fr.)

1102 - SINO , SIN´ (It.) إلى، حتّى: مثلاً

SIN´ AL SEGNO أي اعزف حتّى تصل الإشارة.

1103 - SIREN (E.) صفّارة

SIRE`NE (Fr.)

1104 - SISTRUM (It.,E) صلاصل: آلة قديمة

SISTRE (Fr.) مُخَشَّخَشَّة.

1105 - SIXTH (E.) بعدّ سادس، السادسة وهي

SIXTE (Fr.) الفاصلة أو المسافة السادسة.

مثلاً من دو إلى لا صعوداً.

1106 - SKIP (E.) قفزة موسيقية وهي عكس الحركة

SAUT (Fr.) المتتابعة كما في السلم الموسيقي

1107 - SLANCIO (It.) منبه، مثير، دافع

- 1108 - SLARGANDO (It.) بتباطؤ (ر - ٩٦٥)
- 1109 - SLIDE (E) (GLISSANDO It.) علامة الانزلاق:
هي إحدى علامات
COULE´ (Fr.) (PORTAMENTO It) التحلية، تستعمل غالباً في الكمان فإذا كتبت علامتان فإن العازف يعزف الأولى ثم يزلق إصبعه (غالباً صعوداً) حتى تصل إلى العلامة الثانية
- 1110 - SLIDE (E.) صمام زلوق (كما في الترومبون)
COULISSE (Fr.)
- 1111 - SLUR (E.) قوس الوصل: قوس تصل عدة علامات وتشير إلى ضرورة عزفها بقوس واحدة (في الآلات الوترية المقوسّة)
- 1112 - SMANIA (It.) هائج، مسعور (بهياج)
- 1113 - SMORZANDO (It.) بخفوت متزايد حتى لا يكاد يُسمعُ.
- 1114 - SNELLO (It.) رشيق فطِنٌ.
- 1115 - SOAVE , SOAVITA (It.) رشيق، لطيف ومنها
SUAVE (Fr.) SOAVAMENTE برقة بلطف
- 1116 - SOFT PEDAL (E.) المدوس الصغير
PETITE PE´DALE (Fr.)
- 1117 - SOLESMES (L.) تراثيل رهبان طردوا في بداية هذا القرن من فرنسا واستقروا في جزيرة رايت.
- 1118 - SOLFEGGIO (It) كتاب تنغيم، (مدونة لتعليم الغناء)
SOLFE´GE (FR.)

- 1119 - SOLITO (It) معتاد (ومنها كالعادة AL SOLITO)
- 1120 - SOLMIZATION (E.,Fr.) قراءة النغمات الموسيقية
(قراءة صولفاوية)
- 1121 - SOLO (E.,Fr.) منفرد (غناء - عزف -)
- 1122 - SOLOVOX (E) سولو فوكس (آلة الكترونية بملامس كالبيانو)
- 1123 - SONATA (E.,It) صوناتة (من الإيطالية معزوفة
ويقابلها مغناة دينية CANTATA):
SONATE (Fr)
لقد تطوّرت الصوناتة منذ القرن السابع عشر لا سيما على يد كارل فيليب
باخ، وكانت تتألف من ثلاث حركات وصارت تحوي أربعاً منذ عهد
بيتهوفن.
- 1124 - SONATA FORM (E) شكل الصوناتة: أحد أشكال
التأليف الموسيقي ويدعى أيضاً
FORME SONATE (Fr.)
الشكل الثنائي المركّب أو شكل الحركة الأولى.
- 1129 - SONO METER (E) مقياس الصوت (ر - ٧٢٩)
- SONOME´TRE (E)
- 1130 - SONORE (Fr.) SONORO (It.) جهوري
SONORITY (E) SONORITE´ (Fr.) جهورية
- 1131 - SOPRA (It.) SOPRA UNA CORDA على، فوق: مثلاً
على وتر واحد - للكمان دلالة ضرورة عزف المقطع على نفس الوتر.
- 1132 - SOPRANINO (It.) سوپرانينو (توصف به بعض آلات
النفخ للدلالة على أنها عالية طبقة الصوت).

- 1133 - SOPRANO (E.,Fr,...) النديّ أو سوپرانو (هي الطبقة العليا عند النساء)
- 1134 - SOPRANO CLEF (E) مفتاح الصول
CL E´ DE SOL (Fr.)
- 1135 - SORDINO (It.) الكاتمة (كاتمة الصوت) ومنها
SOURDINE (Fr.) CON SORDIINO مع استعمال الكاتمة
- 1136 - SOSTENUTO (It.) باستمرار
- 1137 - DOSTENUTO PEDAL (E) المدوس القوي
PE´DALE FORTE (Fr) أو الكبير في البيانو
- 1138 - SOTTO VOCE (It.) صوت مكتوم
- 1139 - SOUND BOARD (E) لوحة الأصوات
TABLE D´ HARMONIE (Fr.) (في البيانو)
- 1140 - SOUND BOX (E) صندوق مُصَوِّت
CAISSE DE RE´SONNANCE (Fr.)
- 1141 - SOUND HOLE, f HOLE النافذة الصوتية
OUIE (Fr) (فتحة في بطن الكمان على شكل حرف f)
- 1142 - SOUND EFFECTS (E) مؤثرات صوتية
BRUITAGE (Fr.)
- 1143 - SOUND POST (E) عمود الصوت (في الكمان)
AME (Fr.) عصا صغيرة تستند على لوحتي الكمان

العلوية والسفلية)

- 1144 - SOUSA PAHONE سوزافون (توبا كبيرة)
- 1145 - SPACE (E) فراغ (الفسحة بين أسطر المدرج الموسيقي).
- INTERLIGNE (Fr.)
- 1146 - SPECIES (E) أنواع الطبايق الموسيقي (الكنترابنت) وله خمسة
- ESPE´CES (Fr.)
- 1147 - SPEDIENDO (It.) باستعجال - بحث السرعة
- 1148 - SPEECH SONG (E) غناء خطابي (وهو ما بين الغناء والخطابة - أسلوب
- SPRECH GESANG (G.)
- GURRENLIEDER ابتدعه آرنولدشو نبرغ في أغاني غوراً
- 1149 - SPIANATO (It) ناعم - بنعومة.
- 1150 - SPICCATO (It) تقطيع قافز: تقطيع مقاطع الصوت - في العزف على الوترية أداء العلامات بالقوس بنقرات سريعة يقفز فيها القوس ما بين العلامة والأخرى
- 1151 - SPIEGANDO (It) صوت آخذ في العلوّ
- 1152 - SPINET (E) كلافسان صغير
- E´PINETTE (Fr.)
- 1153 - SPIRITO (It) روح - قوّة ومنها بقوة، باندفاع CON SPIRITO
- 1154 - SPRINGER (E) القافزة (استعارة زمنية وهي زخرفة لحنية ابتدعها شوبان تأخذ بموجبها علامة لاحقة بعضاً من زمن ما تسبقها).
- 1155 - SQUARE PIANO (E.) بيانو مربع

PIANO CARRE´ (Fr.)

- 1156 - STABILE (It.) مُسْتَقِرٌّ
- 1157 - STACCATO (It.) تقطيع: تعبير أدائي يدلّ على ضرورة تقطيع العلامات وعزفها مفصولةً الواحدة عن الأخرى، وهي عكس الموصولة (ر - ٦٣٤)
- 1158 - STAFF , STAVE (E.) المدرّج الموسيقي

PORTE´E (Fr.)

- 1159 - STENDENDO (It.) بتوسّع (تعبير عن ضرورة المباعدة بين العلامات، تعادل بتباطؤ (ر - ٩٦٥).
- 1160 - STESO (It.) بطيء (بتباطؤ، بتوسّع)
- 1161 - STESSO (It masc.) STESSA (It.,fem.) نفسه، نفسها
LO STESSO TEMPO, L´ISTESSO TEMPO مثلاً نفس السرعة:
- 1162 - STING CYMBAL (E.) صنج

CYMBALE (Fr.)

- 1163 - STIRATO (It.)= STIRANDO إبطاء - بتباطؤ تدريجي
(تعدّل (RITARDANDO)
- 1164 - STOP (E.) = DRAW - STOP مِغْلَاقٌ: يسدّ فوهة أو فوهات المزامير ليووقف عملها
- 1165 - STOP (E) Verb حبسَ الوتر: بضغط إحدى أصابع اليد اليسرى على الوتر فتقصر طول القسم المهتزّ منه،
BARRER (Fr.)

- 1166 - STOP OF GUITAR(E) مَلَمَسُ الْغَيْتَارِ
TOUCHE (Fr.)
- 1167 - STOPPED NOTE (E) علامة مكتومة (مخنوقة)
NOTE BOUCHE´E (Fr.)
- 1168 - STREPITO (It.) صَخَبٌ، ضَوْضَاءُ
- 1169 - STRESS ACCENT(E) النَّبْرُ
ACCENT (Fr.)
- 1170 - STRETTO (It.) متسارع - ستريتو -
- 1171 - STREET PIANO (E) بيانو الشارع (آلة)
ميكانيكية لها ملامس البيانو. يصدر منها الصوت بواسطة عجلة دائرية.
- 1172 - STRICT COUNTERPOINT طباق صارم -
CONTREPOINT STRICT (RIGOUREUX) متشدد -
كنترا بنط لتلاميذ الموسيقى
- 1173 - STRINGS (E) الوتریات (الآلات الوترية)
CORDES (Fr.)
- 1174 - STRINGENDO (It.) متسارع - تسارع
- 1175 - STROPHIC (E) أغنية ذات مقاطع
STROPHIQUE (Fr.)
- 1176 - STRUM (E) V.t.,i.,n.) عَزَفٌ رديء (على البيانو)(عزوفة)
PIANOTER (Fr.) يعزف عزفاً رديئاً (يعزوف)
- 1177 - STUDY (E) دراسة (إيتود): مقطوعة موسيقية

- E´TUDE (Fr.) تهدف إلى تحسين أداء التلميذ والعازف
- 1178 - STYLE , MANNER (E) أسلوب
- STYLE , GENRE (Fr.)
- 1179 - SUBJECT (E) موضوع (في التأليف بشكل الصوناتة
- SUJET (Fr.) أو شكل الحركة الأولى: تتألف الحركة
- من موضوع أول وموضوع (لحن) ثانٍ يربط بينهما مقطع ويشكّل هذا
- المجموعُ عرضاً EXPOSITION ثم يتلوه «التطوير» DEVELOPMENT وأخيراً
- الإعادة (RECAPITULATION).
- 1180 - SUBMEDIANT (E) تحت الوسطى (العلامة —)
- SUS - TONIQUE (Fr) فوق الأساس (العلامة —)
- وهي مثلاً علامة «ره» في سلّم «دو» وتقع فوق الأساس وتحت الوسطى
- «مي».
- 1181 - SUBDOMINANT (E) تحت السائدة (العلامة —)
- SOUS - DOMINANTE (Fr.) وهي العلامة الرابعة صعوداً
- في السلّم الموسيقي (مثلاً «فا» في سلّم «دو» و «صول» في سلّم «ره»
- 1182 - SUBITO (It) بسرعة - فجأةً (مثلاً اقلب الصفحة
- بسرعة (VOLTI SUBITO).
- 1183 - SUBSIDIARY THEME(E) الفكرة الثانوية = هي
- THE´ME SECONDAIRE (Fr.) لحن أو موضوع أقلّ
- أهمية من الموضوع الرئيس (ر - ١١٨)
- 1184 - SUITE (E, Fr.) متتالية (سويت): تأليف
- PARTITA (G.) موسيقى سبقَ «الصوناتة»

- ويشبهها
SONATA DA CAMERA (It.)
- 1185 - SUL PONTICELLO (It.) قُرْبَ الْمِسْنَدِ (الجسر)
(حرفياً على الجسر) وهو العزف والقوس أقرب ما يمكن
من جسر الآلة الوترية (ر - ١٦٨).
- 1186 - SUL TASTO (It.) قرب محطّ الأصابع اليسرى
SULLA TASTIERA (It.) (حرفياً فوق المحطّ أو الدستان)
وهو العزف والقوس أقرب ما يمكن من المحطّ أو الدستان، وبالتالي فهو أبعد
ما يمكن عن الجسر أو المسند.
- 1187 - SUPERTONIC (E) فوق الأساس (العلامة—)
SUS TONIQUE (Fr.) وهي العلامة الثانية في السلم
(ر - ١١٨٠).
- 1188 - SUSPENDED CADENCE (E) وَقْفٌ مُعَلَّقٌ
CADENCE ROMPUE (Fr.) مَحَطٌّ مُعَلَّقٌ - ممدود.
هو ائتلاف الأساس في انقلابه الثاني ممدوداً ثم يليه ائتلاف السائدة وأخيراً
ائتلاف الأساس في وضعه الأول.
- 1189 - SUSPENSION (E) تعليق مدّ - تأخير
RETARD (Fr.) (ر - ١٠٠١).
- 1190 - SWING (E.,...) سوينغ: أسلوب في موسيقى الجاز
- 1191 - SYMPATHETIC (- STRINGS) متآلفة - متعاطفة:
SYMPATHIQUES (Fr.) تُطلق على أوتار الآلات
الوترية تطلق أصواتاً موسيقية بالتأثير عليها بالرنين.

1192 - SYMPHONIC MOVEMENT (E) حركة سمفونية

MOUVEMENT SYMPHONIQUE (Fr.)

1193 - SYMPHONIC POEM (E) القصيد السمفوني:

POE´ME SYMPHONIQUE (Fr.) تأليف

سمفوني شاعري المبني: أول من أدخله فرانز ليست وأكثر من اشتهر به ريتشارد شتراوس.

1194 - SYMPHONIC STUDY (E) دراسة سمفونية

E´TUDE SYMPHONIQUE (Fr.)

1195 - SYMPHONY (E) السمفونية: هي أهم أشكال

SYMPHONIE (Fr.,G) التأليف الموسيقي للأوركسترا

وقد تطوّرت عبر القرون وأخذت شكلها الحديث على أيدي هايدن وموتسارت وبيتهوفن.

1196 - SYMPHONY ORCHESTRA (E) أوركسترا سمفونية:

ORCHESTRE SYMPHONIQUE (Fr) تطوّرت بنية الأوركسترا

وحجمها عبر القرون، ويبلغ عدد الآلات الوترية في هذا القرن حوالي الستين وآلات النفخ الخشبية ما يقرب من عشرين ومثيلها من النحاسيات وأخيراً العديد من آلات القرع ومع ذلك فقد تضخّم عددها في بعض مؤلّفات المستحدثين إلى الألف كما في السمفونية الثامنة لغوستاف ماهر التي حوّت أيضاً جوقتين مختلطتين وجوقة للأولاد.

1197 - SYNCOPATION (E.) تأخير النبر - الإيقاع المؤجل:

تقع النبرة عادة على العلامة الأولى SYNCOPE (Fr.)
من كل مقياس، فإذا غير المؤلف موقع النبرة أو الإيقاع إلى علامة أخرى أو
إلى جزء منها أدى ذلك إلى إحساس بعدم استقرار الإيقاع وبتناقضه، وكسر
بذلك رتبة الموسيقى.

سيرنكس: آلة قديمة ذات عدة مزامير 1198 - SYRINX (E.)
متدرجة الأحجام تمسك باليد وينفخ فيها بالفم (مثل الهارمونيكا)

- T -

التدوين الموسيقي باللوحات: 1199 - TABLATURE (Fr.,&E)
طريقة قديمة كانت تستعمل فيها أشكال وأحرف وعلامات مَبَّوْبَةٌ في
لوحات.

اصمت - توقّف عن العزف 1200 - TACET (L.) TACERE (It.)

حامل الأوتار: قطعة من 1201 - TAIL PIECE (E.)

خشب الأبوس تُثَبَّتُ عليها CORDIER (Fr.)

الأوتار وتقع في نهاية الآلة الوترية البعيدة عن علبة الملاوي

ذيل (العلامة الموسيقية) 1202 - TAIL OF NOTE (E.)

QUEUE DE LA NOTE (Fr.)

عَقِبُ القوس: وهي نهايته 1203 - TALON (Fr.&E)

السفلية. NUT (E.)

دَفٌ 1204 - TAMBOUR (Fr.)

- 1205 - TAMBOURINE (Fr.) دفّ ذو صنوج
- 1206 - TAM - TAM, GONG (E.) صنج كبير
- 1207 - TANGO (E,...) تانغو: رقصة من أمريكا اللاتينية
- 1208 - TANTO (It.) كثير - كثيراً: مثلاً كثير ولكن دون
مبالغة NON TANTO
- 1209 - TARANTELLA (It.) رقصة التارنتيلا: رقصة
TARANTELE (Fr.) إيطالية ثلاثية الوزن
مشتقة من اسم منتج بحري في جنوب إيطاليا.
- 1210 - TEDESCO (It.) ألماني، ومنها على الطريقة الألمانية:
. ALLA TEDESCA
- 1211 - TEMPERAMENT (E.) التعديل: هو التعديل
TEMPE RAMENT (Fr.) التي تمّ في الغرب للتخلص
من عدم تساوي الأبعاد الموسيقية في المقامات القديمة فتمّ تقسيم الثمانية
(الأوكتاف) إلى اثني عشر نصف صوت متساوية.

للبحث صلة